

---

**Luther Burbank High School (Tsev Kawm  
Ntawv Theem Siab Luther Burbank)  
Daim Ntawv Piv Qhia Lub Luag Hauj Lwm  
Ntawm Tsev Kawm  
Raug Tshaj Tawm Yam Siv Cov Ntaub Ntawv  
los ntawm Lub Xyoo Kawm Ntawv 2017-18  
Raug Nthuav Tawm Nyob Rau Xyoo 2018-19**

---

Thaum lub Ob Hli Hnub Tim 1 ntawm txhua lub xyoo, txhua lub tsev kawm ntawv hauv xeev California yuav tsum tau xa Daim Ntawv Piv Qhia Lub Luag Hauj Lwm Ntawm Tsev kawm (School Accountability Report Card, SARC) raws li lub xeev tsab kev cai lij choj. SARC muaj cov ntsiab lus ntsig txog xwm txheej thiab kev coj ua ntawm txhua lub tsev kawm ntawv hauv xeev California. Raws li Tus Qauv Kev Tswj Hwm Peev Nyiaj Hauv Zej Zog (Local Control Funding Formula, LCFF) txhua lub chaw saib xyuas kev kawm hauv cheeb tsam (LEAs) yuav tsum tau npaj Qhov Kev Tuav Tswj Hauv Zej Zog thiab Npaj Ua Lub Luag Hauj Lwm (Local Control and Accountability Plan, LCAP), uas yog piv qhia qhov lawv yuav txuas ntxiv lub rooj sib tham hauv ib lub xyoo li cas txog cov hom phiaj tshwj xeeb hauv tsev kawm rau txhua tus me nyuam kawm ntawv, nrog cov hauj lwm tshwj xeeb hais daws lub xeev thiav lub zej zog cov hauj lwm xaiv ua ntej. Tsis tas li ntawv xwb, cov ntaub ntawv hais qhia hauv LCAP yuav tsum zoo ib yam li cov ntaub ntawv hais qhia hauv SARC.

- Kom paub ntaub ntawv ntau ntxiv ntsig txog SARC yam yuav tsum tau ua, saib hauv Xeev California Lub Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Kawm Ntaub Ntawv (California Department of Education, CDE) SARC tus web page ntawm <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Txhawm rau kom paub ntaub ntawv ntau ntxiv ntsig txog LCFF lossis LCAP, mus saib hauv CDE LCFF nplooj web ntawm <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Txog rau cov ntaub ntawv ntxiv ntsig txog lub tsev kawm, cov niam txiv/cov saib xyuas me nyuam thiab cov neeg koom hauv zej zog yuav tsum tiv toj rau tus thawj tsev kawm ntawv lossis lub chaw hauj lwm kev kawm hauv nroog.

**DataQuest (Kev Soj Ntsuam Ntaub Ntawv)**

DataQuest yog ib hom cuab yeej ntaub ntawv hauv online muaj nyob ntawm CDE DataQuest nplooj Web ntawm <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> uas muaj cov ntaub ntawv ntxiv ntsig txog lub tsev kawm ntawv no thiab kev sib piv ntawm lub tsev kawm mus rau hauv nroog thiab hauv ib cheeb tsam nroog. Tshwj xeeb, DataQuest yog cov txheej txheem ua hauj lwm uas muab cov ntawv hais qhia rau lub luag hauj lwm (piv txwv li cov ntaub ntawv ntsuas, kev rau npe nkag, kawm tiav tsev kawm theem siab, tawm ntawv, rau npe kawm, kev ua hauj lwm, thiab cov ntaub ntawv ntsig txog cov neeg kawm ntawv Askiv).

**Kev Siv Tau Internet**

Muaj Internet rau siv ntawm cov chaw nyeem ntawv zej tsoom thiab lwm cov chaw uas nkag mus siv tau (piv txwv li Lub Tsev Nyeem Ntawv Hauv Xeev California). Kev nkag mus siv Internet tau ntawm cov chaw nyeem ntawv thiab cov chaw hauv zej tsoom feem ntau yog leej twg tuaj ua ntej, tau siv ua ntej. Lwm yam kev txwv siv tej zaum yuav suav nrog cov xuaj moos ua hauj lwm, qhov ntev ntawm lub sij hawm uas qhov chaw hauj lwm siv (raws li qhov muaj sij hawm), hom software programs uas muaj ntawm qhov chaw hauj lwm, thiab rab peev xwm luam cov ntaub ntawv.

## Ntsig Txog Lub Tsev Kawm Ntawv No

### Cov Ntaub Ntawv Tiv Toj Tau (Xyoo Kawm Ntawv 2018-19)

<b>Tsev Kawm Cov Ntaub Ntawv Tiv Toj Tau</b>	
<b>Lub Npe Tsev</b>	Luther Burbank High School (Tsev Kawm Ntawv Theem Siab Luther Burbank)
<b>Txoj Kev</b>	3500 Florin Road
<b>Nroog, Xeev,</b>	Sacramento, CA 95823
<b>Tus Xov</b>	916.433.5100
<b>Thawj Xib</b>	Jim Peterson
<b>Chaw Nyob</b>	jim-peterson@scusd.edu
<b>Tus Web</b>	<a href="http://lutherburbank.scusd.edu/">http://lutherburbank.scusd.edu/</a>
<b>Tus Zauv Koog</b>	34-67439-3430972

<b>Koog Tsev Kawm Cov Ntaub Ntawv Tiv Toj Tau</b>	
<b>Lub Npe Koog</b>	Sacramento City Unified School District (Koog Tsev Kawm Hauv Nroog Sacramento)
<b>Tus Xov</b>	(916) 643-7400
<b>Tus Thawj Tswj</b>	Jorge Aguilar
<b>Chaw Nyob</b>	webhelp@scusd.edu
<b>Tus Web</b>	<a href="http://www.scusd.edu">www.scusd.edu</a>

## **Cov Kev Peev Qhia Lub Tsev Kawm thiab Cov Ntsiab Lus Txog Lub Luag Hauj Lwm (Xyoo Kawm Ntawv 2018-19)**

Luther Burbank High School (Tsev Kawm Ntawv Theem Siab Luther Burbank) yog lub tsev kawm zoo uas siv sijhawm plaub lub xyoo thiaj tiav uas nyob rau hauv lub nrog Sacramento Yam Qab Teb. Lub tsev kawm ntawv no npaj rau peb cov tub ntxhais kawm ntawv ntau hom neeg sib txawv kom lawv npaj mus kawm rau tom tsev kawm ntawv qeb siab thiab kawm ua haujlwm tau. Yuav ua kom tau raws li cov lus cog tseg lub tsev kawm ntawv thiaj tsim kho ntau yam rau cov tub ntxhais kawm ntawv xws li Kev Khi Kho Kev Kawm Ntawv Askiv rau Cov Ntawv Kawm Tiav Kev Kawm Yam Sib Ntaus Phooj ywg Nrog Txawv Tebchaws. Peb cov tub ntxhais kawm ntawv Hmoob, Latino, Asfablikas, Asmesliskas, Isdias, Nyablaj, Lavxia/Ukrainian txhua tus yuav tau sib faib tswvyim ntau yam sib txawv txog kab lis kev cai ntawm nyias haiv neeg nyob rau hauv lub tsev kawm ntawv.

Ibqho kev npaj siab ntawm tsev kawm ntawv yog tsim kom muaj txoj kev kawm ntawv zoo uas ua raws li kev sib ntaus phooj ywg nrog lwm tus neeg thiab kev xyaum kawm kom paub lwm yam ntawm yus tus kheej, lub tsev kawm ntawv tau teeb tsa txog Kev Kawm Ntawm Pab Pawg Neeg Zej Zog Uake (SLC). Ntau dua cia li kawm hauv lub tsev kawm ntawv loj ntawm 1700, peb thaj chaw tsev kawm ntawv muaj txog rau lub tsev kawm, ib lub tsev kawm muaj ib lub chaw kawm ntawv uake uas cov tub ntxhais kawm ntawv yuav raug muab faib ua pab pawg uas muaj thaj tsam li 300 leej uas cov xibfwb qhia ntawv yog tus nyob "nruab nrab" ntawm lawv, thiab kawm txog toj roob hauv pes thiab huab cua ntawm lub tsev kawm ntawv. Kev kawm ntawm pab pawg neeg me ntawm zej zog ua kom tau tswv yim txog yam tus kheej paub dhau los nrog lwm tus neeg. Tsis tas li txhawm rau kom tau ntau cov tswv yim kev qhia, tsim cov tswv yim ntawm cov tsev kawm ntawv me me cia rau hauv tsev kawm ntawv kom zoo dua rau lub zej zog qhov loj, ua cov kev qhia ntawv zoo dua rau cov tub ntxhais kawm thaum lawv pom, thiab kev kawm, qhov kev kawm yuav txhais mus rau hauv lub ntiaj teb li ntawm peb cov phab ntsa. Cov ntsiab lus ntawm peb cov zej zog kev kawm me yog: Cov Kev Tshawb Fawb Zaub Mv Noj thiab Kev Noj Qab Haus Huv, Txoj Cai Lij Choj thiab Kev Ncaj Ncees, Cov Ntaub Ntawv Tev Naus Laus Zis, Txuj Ci Kev Tsim Ua thiab Tawm Qauv, Txuj Ci Kev Ua Yeej Yam thiab Muaj Yam Rau Saib thiab Kev Kawm Txog Lub Ntiaj Teb.

Xav paub cov ntaub ntawv ntau ntxiv txog lub tsev kawm ntawv, thov mus saib hauv peb lub website: [www.Lutherburbankhs.com](http://www.Lutherburbankhs.com)

**Cov Tub Ntxhais Kawm Ntawv Rau Npe Kawm raws Qib Theem Ntawv Kawm (Xyoo Kawm Ntawv 2017-18)**

<b>Qib Theem</b>	<b>Tus Zaum ntawm Cov Tub Kawm Ntawv</b>
<b>Qib 9</b>	477
<b>Qib 10</b>	409
<b>Qib 11</b>	416
<b>Qib 12</b>	406
<b>Theem Kawm Nrab Uas Tsis</b>	27
<b>Tas Nrho Cov Rau Npe Kawm</b>	1,735

**Cov Tub Ntxhais Kawm Ntawv Rau Npe Kawm raws Pab Pawg(Xyoo Kawm Ntawv 2017-18)**

<b>Tub ntxhais kawm ntawv Pab pawg</b>	<b>Feem pua ntawm Tas Nrho Cov Rau Npe Kawm</b>
<b>Neeg Dub lossis Mes Kas</b>	22.1
<b>Neeg Mes Kas Is-Dias lossis</b>	0.6
<b>Neeg Esxias</b>	28.0
<b>Neeg Filipino</b>	1.3
<b>Neeg Hispanic lossis Latino</b>	39.5
<b>Neeg Hawaii lossis Neeg</b>	3.8
<b>Neeg Tawv Dawb</b>	2.7
<b>Kev Txom Nyem Fab Nyiaj</b>	82.5
<b>Cov Tub Ntxhais Kawm Lus</b>	24.7
<b>Cov Tub Ntxhais Kawm uas</b>	17.9
<b>Cov Me Nyuam Nto Hluas</b>	0.5

## A. Cov Xwm Txheej ntawm Qhov Kev Kawm

### Lub Xeev Tej Yam Tseem Ceeb: Lub Hauv Paus

SARC muab cov ntsiab lus raws li nram qab no uas muaj seem nrog rau Lub Xeev qhov tseem ceeb ua ntej: Lub Hauv Paus (Xaiv ua ntej 1):

- Theem uas cov kws qhia tau xaiv raws qhov tsim nyog thiab tau cov khab nia puv hauv feem kev kawm thiab rau cov me nyuam kawm ntawv uas lawv tab tom qhia;
- Cov me nyuam kawm ntawv uas tau txais cov cuab yeej txheej txheem kev qhia ntawv; thiab
- Cov chaw ntawm tsev kawm tau txais kev saib xyuas kho zoo.

### Cov Ntawv Lav Kev Kawm Tiav ntawm Cov Xib Fwb

Cov Xib Fwb	Tsev Kawm Ntawv			Koog
	2016-17	2017-18	2018-19	2018-19
<b>Muaj Cov Ntawv Lav Kev Kawm Tiav Yam Puv Npo</b>	65	63	85	2007
<b>Tsis muaj Cov Ntawv Lav Kev Kawm Tiav Yam Puv</b>	1	2	6	116
<b>Qhia Ntawv Sab Nraud Yam Nws Txawj Qhia Tau</b>	1	0	0	0

### Cov Luag Hauj Lwm ntawm Tus Xib Fwb thiab Cov Qib Tsis Txaus ntawm Tus Xib Fwb

Qhov Cim Ntsuas	2016-17	2017-18	2018-19
<b>Cov Luag Hauj Lwm ntawm Tus Xib Fwb rau</b>	0	0	0
<b>Tag Nrho Cov Luag Hauj Lwm ntawm Tus Xib</b>	0	0	0
<b>Cov Qib Tsis Txaus ntawm Tus Xib Fwb</b>	2	2	2

Nco Cim Tseg: "Cov Luag Hauj Lwm" yog hais txog cov hauj lwm muab rau cov kws qhia ntawv uas tsis muaj cai yuav qhia hauv Qib kawm, zaj lus kawm, thiab pab pawg tub ntxhais kawm ntawv thiab lwm yam.

\*Tag Cov Qib Tsis Txaus ntawm Tus Xib Fwb muaj xws li suav tag nrho cov Tsis Haum Ntawm Kws Qhia Ntawv rau Cov Kawm Ntawv Askiv.

**Muaj Txiaj Ntsig Zoo, Paub Tau Zoo, Siv Tau Zoo ntawm Cov Phau Niam Ntawv thiab Cov Cuab Yeej Qhia (Xyoo Kawm Ntawv 2018-19)**

**Lub xyoo thiab lub hli uas tau suav sau kaws cov ntaub ntawv:** Lub Ob Hlis Ntuj, 2018

Hauv koog kawm ntawv qhov kev soj ntsuam cov ntaub ntawv, yog cov tswvcuab uas sawv cev rau cov xibfwb qhia ntawv, cov tsav xwm, lwm cov neeg ua haujlwm, cov tub ntxhais kawm ntawv, cov niam txiv/cov saib xyuas, thiab cov hauv zejzog, los saib xyuas xaiv cov phau ntawv kawm, cov khoom siv thev naus lasu zis thiab lwm yam khoom cob qhia uas ua raws li cov hom phiaj kev kawm tam sim no thiab Cov Qauv Kev Kawm Hauv California. Cov xib fwb, cov tub ntxhais kawm, cov niam txiv/cov saib xyuas thiab cov tswv cuab hauv zej zog muaj lub sijhawm los tshuaj xyuas thiab muab cov lus qhia txog cov khoom siv cob qhia ntawv raws kev saws. Cov lus pom zoo rau kev saws thiab/lossis tshem tawm cov khoom siv qhia los ntawm pawg tuav xam khoom siv qhia ntawv raug muab qhia rau Lub Rooj Tsav Xwm los ntawm Tus Tuam Thawj Saib Kev Kawm lossis tus raug tso cai thiab muab cov ntaub ntawv txhawb nqa qhov kev pom zoo. Hauv qee zaus, cov phau ntawv kawm thiab/lossis cov khoom siv qhia ntawv tau raug coj los siv ua haujlwm rau ib lub sijhawm ua ntej tau txais kev pom zoo rau kev pom zoo rau Lub Rooj Tsavxwm.

Ua raws li	Cov Phau Niam Ntawv thiab Cov Cuab Yeej Qhia/ Xyoo ntawm Kev Saws	Los Ntawm Zes Tshaj Plaws Rau Tam Sim No Saws Los Li Cas?	Feem Pua ntawm Cov Tub Ntxhais Kawm Tus Ncua ntawm Kev Yog Tus Saws Luam Qauv Yam Raug Tso Cai
<b>Fab Nyeem Ntawv/Fab Txuj Ci Lus</b>	Edge Reading, Writing & Language Fundamentals Xyoo 2014 Raug Hloov Kho 2018 Edge Reading, Writing & Language Qib A Xyoo 2014 Raug Hloov Kho Xyoo 2018 Edge Reading, Writing & Language Qib B Xyoo 2014 Raug Hloov Kho Xyoo 2018 Inside the USA Qib: Newcomer Xyoo 2009 Raug Hloov Kho Xyoo 2018 Inside Phonics Xyoo 2009 Raug Hloov Kho Xyoo 2018 Basic English: AGS 2002 Raug Hloov Kho Xyoo Myperspectives English Language Arts Qeb 9 Xyoo 2017 Raug Hloov Kho Xyoo 2018 Myperspectives English Language Arts Qeb 10 Xyoo 2017 Raug Hloov Kho Xyoo 2018 Myperspectives English Language Arts Qeb 11 Xyoo 2017 Raug Hloov Kho Xyoo 2018 Myperspectives English Language Arts Qeb 12 Xyoo 2017 Raug Hloov Kho Xyoo 2018 Language of Composition AP Xyoo 2018 Raug Hloov Kho Xyoo 2018 Literature & Composition: Reading, Writing, Thinking AP Xyoo 2017 Raug Hloov Kho Xyoo 2018  English A: Language and Literature - IB Xyoo 2013 Raug Hloov Kho Xyoo 2017	Yog	0%

Ua raws li	Cov Phau Niam Ntawv thiab Cov Cuab Yeej Qhia/ Xyoo ntawm Kev Saws	Los Ntawm Zes Tshaj Plaws Rau Tam Sim No Saws Los Li Cas?	Feem Pua ntawm Cov Tub Ntxhais Kawm Tus Ncua ntawm Kev Yog Tus Saws Luam Qauv Yam Raug Tso Cai
<b>Fab Kev Kawm Lej</b>	<p>Mathematics I Integrated Pathway [Rau Muab Hloov Rau Los Ntawv Pej Xeem, Raug Hloov Kho Xyoo 2015] Xyoo 2017 Raug Hloov Kho Xyoo 2014</p> <p>Mathematics II Integrated Pathway Qib 1 Tshooj Ncauj Lug 1-4 Xyoo 2014 Raug Hloov Kho Xyoo 2014</p> <p>Mathematics II Integrated Pathway Qib 2 Tshooj Ncauj Lug 5-6 Xyoo 2014 Raug Hloov Kho Xyoo 2014</p> <p>Mathematics III Integrated Pathway Qib 1 Tshooj Ncauj Lug 1-2B Xyoo 2015 Raug Hloov Kho Xyoo 2015</p> <p>Mathematics III Integrated Pathway Qib 2 Tshooj Ncauj Lug 3-4B Xyoo 2015 Raug Hloov Kho Xyoo 2015</p> <p>Calculus for AP Xyoo 2017 Raug Hloov Kho Xyoo 2018</p> <p>Fast Track to a 5: Preparation for the AP Calculus AB and Calculus BC Examinations Workbook Xyoo 2017 Raug Hloov Kho Xyoo 2018</p> <p>Introduction To Statistics and Data Analysis AP Xyoo 2010 Raug Hloov Kho Xyoo 2014</p> <p>Practice of Statistics AP Xyoo 2018 Raug Hloov Kho Xyoo 2018</p> <p>Basic Math Skills: AGS Xyoo 2003</p> <p>Algebra: AGS Xyoo 2004</p> <p>Geometry: AGS Xyoo 2001</p> <p>Mathematical Studies Standard Qib for the IB Diploma Xyoo 2013 Raug Hloov Kho Xyoo 2015</p> <p>Mathematics Standard Qib Course Companion IB Xyoo 2012 Raug Hloov Kho Xyoo 2016</p>	Yog	0%



Ua raws li	Cov Phau Niam Ntawv thiab Cov Cuab Yeej Qhia/ Xyoo ntawm Kev Saws	Los Ntawm Zes Tshaj Plaws Rau Tam Sim No Saws Los Li Cas?	Feem Pua ntawm Cov Tub Ntxhais Kawm Tus Ncua ntawm Kev Yog Tus Saws Luam Qauv Yam Raug Tso Cai
<b>Fab Kev Tshawb Fawb</b>	<p>Hole's Essentials of Human Anatomy and Physiology Xyoo 2003, 2006 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007  Biology AP - Qeb 8 Xyoo 2008 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007  Biology: AGS Xyoo 2003 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007  Chemistry AP-Qeb 7 Xyoo 2005 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007  Earth Science Xyoo 2006 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007  Earth Science: AGS Xyoo 2004 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007  Physical Science: AGS Xyoo 2004 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007  Physics: Principles and Problems Xyoo 2005 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007</p> <p>Biology [Peason/Prentice Hall] Xyoo 2004 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007  Biology for the IB Diploma Xyoo 2014 Raug Hloov Kho Xyoo  Modern Chemistry Xyoo 2006 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007  Chemistry: Matter and Change Xyoo 2005 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007</p> <p>Biology: Dynamics of Life Xyoo 2004 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007  Biology for the IB Diploma Xyoo 2014 Raug Hloov Kho Xyoo  Environmental Systems and Societies Xyoo 2009 Raug Hloov Kho Xyoo Site Purchase  IB Environmental Systems and Societies Course Xyoo 2015 Raug Hloov Kho Xyoo 2017  IB Physics for the IB Diploma Xyoo 2014 Raug Hloov Kho Xyoo 2015  Cambridge Learning Physics for the IB Diploma N/A Raug Hloov Kho Xyoo Site Purchase  Forensic Science for High School Xyoo 2006 Raug Hloov Kho Xyoo Site Purchase  Chemistry: Matter and Change Xyoo 2005 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007</p>	Yog	0%

Ua raws li	Cov Phau Niam Ntawv thiab Cov Cuab Yeej Qhia/ Xyoo ntawm Kev Saws	Los Ntawm Zes Tshaj Plaws Rau Tam Sim No Saws Los Li Cas?	Feem Pua ntawm Cov Tub Ntxhais Kawm Tus Ncua ntawm Kev Yog Tus Saws Luam Qauv Yam Raug Tso Cai
<b>Fab Keeb Kwm- Fab Kev Tshawb Fawb Kev Sib Nraug Zoo</b>	<p>Magruder's American Government Xyoo 2005 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007</p> <p>American Government: Advanced High School Course AP Xyoo 2004 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007</p> <p>Economics Principles in Action Xyoo 2007 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007</p> <p>Economics: AGS Xyoo 2005 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007</p> <p>World Geography Xyoo 2003 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007</p> <p>World Geography: AGS Xyoo 2001 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007</p> <p>Our Stories in Our Voices Xyoo 2017 Raug Hloov Kho Xyoo 2015</p> <p>United States Government : AGS Xyoo 2004 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007</p> <p>American Anthem: Modern American History Xyoo 2007 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007</p> <p>America's History for the AP Course Xyoo 2014 Raug Hloov Kho Xyoo 2014</p> <p>Strive for a 5 for America's History: Preparing for the AP United States History Exam Xyoo 2014 Raug Hloov Kho Xyoo 2016</p> <p>United States History: Preparing for the Advanced Placement Examination AP Xyoo 2018 Raug Hloov Kho Xyoo 2018</p> <p>Human Legacy: World History, Modern Era Xyoo 2008 Raug Hloov Kho Xyoo 2007</p> <p>World History Human Legacy: Modern Era Xyoo 2008 Raug Hloov Kho Xyoo 2007</p> <p>World History: AGS Xyoo 2001 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007</p> <p>History of the Americas 1880-1981 IB Xyoo 2015 Raug Hloov Kho Xyoo 2017</p>	Yog	0%

Ua raws li	Cov Phau Niam Ntawv thiab Cov Cuab Yeej Qhia/ Xyoo ntawm Kev Saws	Los Ntawm Zes Tshaj Plaws Rau Tam Sim No Saws Los Li Cas?	Feem Pua ntawm Cov Tub Ntxhais Kawm Tus Ncua ntawm Kev Yog Tus Saws Luam Qauv Yam Raug Tso Cai
<b>Fab Lus Txawv Teb Chaws</b>	<p>Discovering French Blanc (phau ob) Xyoo 2001 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007</p> <p>Discovering French Bleu (phau ib) Xyoo 2001 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007</p> <p>Discovering French Nouveau!/Rouge 3/4 Xyoo 2004 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007</p> <p>Discovering French Rouge (3/4) Xyoo 2004 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007</p> <p>Abriendo Paso: Gramatica Xyoo 1995 &amp; 2000 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007</p> <p>Abriendo Paso: Lectura Xyoo 1995 &amp; 2000 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007</p> <p>Dime!: Pasaporte al Mundo 21 Xyoo 1995 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007</p> <p>Dime!: Pasaporte al Mundo 21 Qib 3 Xyoo 1997 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007</p> <p>En Espanol 2 (dos) Xyoo 2004 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007</p> <p>En Espanol 3 (tres) Xyoo 2004 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007</p> <p>En Espanol 1 (uno) Xyoo 2004 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007</p> <p>Discovering the Hmong Language - Zaum 3 Xyoo 2014 Raug Hloov Kho Xyoo</p> <p>Nuestro Mundo: Segundo Curso Para Hispanohablantes Xyoo 1997 Raug Hloov Kho Ua Ntej rau Xyoo 2007</p> <p>Manana Libro del alumno IB Xyoo 2015 Raug Hloov Kho Xyoo 2017</p>	Yog	0%
<b>Fab Kev Kho Mob</b>			0%
<b>Fab Cov Txuj Ci Pom Ntawm Qhov Muag thiab Kev Ua Yeeb Yam</b>			0%

**Cov Xwm Txheej Ntawm Lub Tsev kawm thiab Cov Kev Npaj Txhim Kho (Zes Tshaj Plaws Rau Xyoo Tam Sim No)**

Luther Burbank High School (Tsev Kawm Ntawv Theem Siab Luther Burbank), built in 1961, received Qhov Kev Ntsuam Xyuas Qhov Chaw Haujlwm (FIT) tau tias “zoo” los ntawm kev ntsuam xyuas chaw haujlwm nyob rau Lub Cauj Hli Xyoo 2018. Pawg Thawj Saib Xyuas koog tsev kawm ntawv tsoov hwm tau hloov kho tshiab cov qauv kev nyiam huv rau txhua koog tsev kawm txhawm rau ua kom paub tseeb tias txhua lub tsev kawm ntawv huv si, nyab xeeb thiab kawm tau zoo. Koog tsev kawm Cov Kev Tuav Tswj Fab Feem txaus siab heev los ua raws cov haujlwm raws txheej txheem uas muab cov kev pab cuam sai thiab sijhawm rau txhua lub chaw. Tus thawj xibfwb ua haujlwm ncaj nraim nrog cov neeg ua haujlwm saib xyuas hauv tsev kawm ntawv los tsim cov sijhawm teem tu vaj tu tsev kom paub meej tias lub tsev kawm ntawv huv thiab muaj kev nyab xeeb.

Tshooj cai ntawm Kev Ntsuas Q, koog tsev kawm ntawv cov nyiaj tiv thaiv fab haujlwm xyoo 2012, muab kev txhim kho qhov chaw rau txhua lub tsev kawm ntawv. Koog tsev kawm ntawv tau tsim cov kev pabcuam Quick Strike (Ua Kom Kawm Tau Zoo) nyob rau thaum lub caij ntuj sov xyoo 2014, uas tau tso cai rau cov tsev kawm ntawv xaiv ib qho ntawm cov kev txhim kho nram qab no: 1) cov kev ua yeeb yam saum sam thiaj, 2) cov koob caws (CCTV) kuaj ntsuam, 3) kev zas kob rau tsev kawm, lossis 4) zas thiab txuas kob ua kab rau tej chaw nres tsheb ntau lossis chaw ua si. Cov cov yeej ceeb toom hluav taws kub hauv txhua koog tsev kawm yuav tsum raug kho dua tshiab. Ntxiv 10 lab dua las tau raug faib rau kev nyab xeeb thiab kev ruaj ntseg, uas yuav tsum pib xyoo 2019

Kev siv nyiaj los ntawm tsoomfwb raws Tuav Txhab Kev Tuav Tswj Cov Kev Siv Yam Nthuav Dav (USAC) tau muab kev txhim kho cov looj thev naus laus zis rau kev txuas wireless hauv koog tsev kawm. Cov kev txhim kho, uas yuav tsum tau ua tiav nyob rau ntu kawg ntawm xyoo 2019, yuav ntxiv cov kev siv txuas tau internet thiab kev sib cuag mus los yam siv suab digital rau hauv chav kawm

Luther Burbank High School tau txais Kev Ntsuas Q ntawm qhov kev ntsuas ntxiv rau hauv cov kev kawm ntawm Kev Hloov Kho Fab Kev Kawm Tshiab, Koom Zoo Zog Tuaj, Kho thiab Kho Ntxiv Tshiab uas tau raug siv los kho kho kaum fab kev kawm kev tsawb fawb uas tau npaj rau pib lub caij ntuj no xyoo 2019.

Tsis tas li ntawd, Lub Xeev Txoj Kev Pab Kho Mob yog pab nyiaj rau asphalt thiab pob zeb ua kom tiav, kho vaj tse hauv tsev kawm ntawv, kho chav ua noj, lub tsev sab laj tos quas tshiab, thiab lub tsev hloov 4-H.

**School Facility Good Repair Status (Zes Tshaj Plaws Rau Xyoo Tam Sim No)**

Kev siv **cov ntaub ntawv raug sau kaws zes tshaj plaws rau xyoo tam sim no** cov ntaub ntawv Kev Ntsuam Xyuas Chaw Kawm (Facility Inspection Tool, FIT) (lossis muaj txaus), muab cov ntsiab lus txuas ntxiv no:

- Txiaiv txim siab kho qhov xwm txheej cov kab ke uas muaj npe
- Piav qhia txog txhua yam yuav tsum tau tswj hwm kom ntseeg tias kho tau zoo
- Lub xyoo thiab lub hli uas tau suav sau cov ntaub ntawv
- Tag nrho cov kev ntaus nqi

<b>School Facility Good Repair Status (Zes Tshaj Plaws Rau Xyoo Tam Sim No)</b> <b>Lub xyoo thiab lub hli uas nyuam qhuav sau daim ntawv piav qhia Kev Ntsuam Xyuas Chaw Kawm (FIT): 9/26/2018</b>		
<b>Cov Kab Ke Tau Tshuaj Xyuas</b>	<b>Kho Hom Tam Sim No</b>	<b>Kho Yam Xav Tau thiab Yam Kev Coj Ua lossis Tau Npaj</b>
<b>Cov Kab Ke:</b> Cov Pa Roj Xyaw, Lub Tshuab/HVAC, Cov Xov Tso Dej Qiag Neeg Tawm		
<b>Sab Hauv:</b> Cov Cuab Yeej Kho Sab Hauv		
<b>Kev Tu Kom Huv:</b> Tag Nrho Kev Tu Kom Huv, Cov Kab/Cov Kab Xwv		

<b>School Facility Good Repair Status (Zes Tshaj Plaws Rau Xyoo Tam Sim No)</b> <b>Lub xyoo thiab lub hli uas nyuam qhuav sau daim ntawv piav qhia Kev Ntsuam Xyuas Chaw Kawm (FIT): 9/26/2018</b>		
<b>Cov Kab Ke Tau Tshuaj Xyuas</b>	<b>Kho Hom Tam Sim No</b>	<b>Kho Yam Xav Tau thiab Yam Kev Coj Ua lossis Tau Npaj</b>
<b>Khoom Hluav Taws Xob:</b> Khoom Hluav Taws Xob		
<b>Cov Chav Dej/Cov Kais Dej:</b> Chav Dej, Dab Dej Ntxuav Tes/Kais Dej		
<b>Kev Nyab Xeeb:</b> Kev Nyab Xeeb Hluav Taws Kub, Cov Cuab Yeej Siv Txaus Ntshai		
<b>Lub Nrog Tsev:</b> Lub Nrog Tsev Uas Puas, Lub Ru Tsev		
<b>Sab Nraud:</b> Chaw Ua Si/Tiaj Tsev Kawm Ntawv, Qhov Rai/Qhov Rooj/Rooj Vag/Laj Kab		

<b>Kev Ntaus Nqi Tag Nrho ntawm Qhov Chaw Kawm (Zes Tshaj Plaws Rau Xyoo Tam Sim No)</b> <b>Lub xyoo thiab lub hli uas nyuam qhuav sau daim ntawv piav qhia Kev Ntsuam Xyuas Chaw Kawm (FIT): 9/26/2018</b>	
<b>Kev Ntaus Nqi Tag Nrho</b>	

## B. Cov Kev Kawm ntawm Cov Me Nyaum Kawm Ntawv

### Lub Xeev Tej Yam Tseem Ceeb: Cov Pig Ntsig Kev Kawm ntawm Cov Me Nyaum Kawm Ntawv

SARC muab cov ntsiab lus raws li nram qab no uas muaj seem nrog rau Lub Xeev qhov tseem ceeb ua ntej: Cov Pig Ntsig Kev Kawm ntawm Cov Me Nyaum Kawm Ntawv (Yam Xaiv Ua Ntej 4):

- **Kev ntsuas thoob plaws lub xeev** (xws li., California Cov Kab Ke Ntsuas ntawm Cov Tub Ntxhais Kawm Li Kev Kawm thiab Kev Nce Qib [CAASPP], uas yog suav nrog Kev Ntsuam Xyuas Txog Cov Kev Txawj Ntse Sib Npaug rau cov tub ntxhais kawm hauv cov kev kawm rau txhua tus neeg thiab California Cov Kev Xaiv Ntsuam Xyuas [CAAs] rau cov fab txuj ci kawm ntawv Askiv/fab kev kawm paub lus [ELA] thiab fab kev kawm lej hauv Qib kawm peb txog Qib kawm yim thiab Qib kawm kaum ib. Tsuas yog cov tub ntxhais kawm muaj cai thiaj li koom nrog hauv kev tswj hwm ntawm CAAs. CAAs cov khoom haum raws li cov qauv txheej txheem xaiv kawm tiav, uas tau txuas nrog Lub Xeev Cov Qauv Txheej Txheem Kev Kawm [CCSS] rau cov tub ntxhais kawm nrog cov me nyuam xiam oos khab kev kawm paub); thiab
- Cov feem pua ntawm cov tub ntxhais kawm uas tau kawm tiav feem kev kawm uas yuav tsum tau kawm txhawm rau nkag mus kawm hauv Tsev Kawm Qib Siab California thiab Tsev Kawm Qib Siab Xeev California, lossis cov kev kawm ua hauj lwm lossis kev kawm paub cov hauj lwm.

### CAASPP Cov Kev Ntsuas Tau Los hauv Feem Kawm Txuj Ci Lus Askiv/Fab Kev Kawm Paub Lus (ELA) thiab Kawm Lej rau Txhua Tus Tub Ntxhais Kawm Qib Kawm Peb mus txog Qib Yim thiab Qib Kawm Kaum Ib

Ua raws li	Cov Feem Pua ntawm Cov Tub Ntxhais Kawm Lub Roj Sib Tham lossis Ua Tau Raws Li Lub Xeev Cov Qauv Txheej Txheem (qib kawm 3-8 thiab 11)					
	Tsev Kawm Ntawv		Koog Tsev Kawm		Lub Xeev	
	2016-17	2017-18	2016-17	2017-18	2016-17	2017-18
<b>Fab Kev Kawm Paub Ntawv Askiv/Fab Kev Kawm Paub Lus (qib kawm 3-8 thiab 11)</b>	42.0	35.0	39.0	40.0	48.0	50.0
<b>Fab Kev Kawm Lej (qib kawm 3-8 thiab 11)</b>	13.0	15.0	31.0	32.0	37.0	38.0

Nco Cim Tseg: Cov feem pua yuav tsis raug xam thaum tus naj npawb cov tub ntxhais kawm yog kaum lossis tsawg dua, ib yam nkaus li vim hais tias tus naj npawb ntawm cov tub ntxhais kawm hom no nws tsawg heev rau qhov kev raug ntawm fab xab-tes-tic lossis txhawm rau pov thiaj ntiag tug ntawm cov tub ntxhais kawm.

Nco Cim Tseg: ELA and cov kev ntsuas tau los txog fab kev kawm lej suav nrog Cov Kev Ntsuam Xyuas Tub Ntxhais Kawm Qhov Kev Txawj Ntse Ib Yam thiab qhov CAA. Qhov "Cov Feem Pua Ua Tau Txog lossis Tshaj" yog laj raws li kev siv tag nrho cov npawb ntawm cov tub ntxhais kawm uas ua tau raws lossis tshaj li cov qauv txheej txheem ntawm Kev Ntsuam Xyuas Kev Txawj Ntse Ib Yam ntxiv rau tag nrho tus npawb ntawm cov tub ntxhais kawm uas ua tau raws cov qauv txheej txheem (piv txwv li, tau txais Theem 3-Sib Hloov Txuav) ntawm CAAs muab faib rau tag nrho tus npawb ntawm cov tub ntxhais kawm uas koom nrog hauv tag nrho ob qho kev ntsuam xyuas.

### CAASPP Cov Kev Ntsuas Tau Los hauv ELA raws Pab Pawg Tub Ntxhais Kawm Qib Kawm Peb txog Qib Kawm Yim thiab Qib kawm Kaum Ib (Xyoo Kawm Ntawv 2017-18)

Pab Pawg Tub Ntxhais Kawm	Tag Nrho Kev Rau Npe Nkag	Tus Zauv Tau Ntsuas	Feem Pua Tau Ntsuas	Feem Pua Ua Raws lossis Tshaj
<b>Txhua Tus Tub Ntxhais Kawm</b>	396	384	96.97	35.34
<b>Txiv neej</b>	209	202	96.65	29.21
<b>Poj niam</b>	187	182	97.33	42.22
<b>Neeg Dub lossis Mes Kas</b>	87	83	95.40	28.05
<b>Neeg Mes Kas Is-Dias lossis Neeg</b>	--	--	--	--
<b>Neeg Esxias</b>	108	104	96.30	40.38
<b>Neeg Filipino</b>	--	--	--	--

Daim Ntawv Piav Qhia Lub Luag Hauj Lwm Ntawm Tsev Kawm Xyoo 2017-18 rau Luther Burbank High School (Tsev Kawm Ntawv Theem Siab Luther Burbank)

<b>Pab Pawg Tub Ntxhais Kawm</b>	<b>Tag Nrho Kev Rau Npe Nkag</b>	<b>Tus Zauv Tau Ntsuas</b>	<b>Feem Pua Tau Ntsuas</b>	<b>Feem Pua Ua Raws lossis Tshaj</b>
<b>Neeg Hispanic lossis Latino</b>	163	159	97.55	37.97
<b>Neeg Hawaii lossis Neeg Nyob Pov</b>	16	16	100.00	25.00
<b>Neeg Tawv Dawb</b>	--	--	--	--
<b>Tsuam Tsoov Ob lossis Ntau Hom</b>	--	--	--	--
<b>Kev Txom Nyem Fab Nyiaj Txiag</b>	327	316	96.64	33.76
<b>Cov Tub Ntxhais Kawm Lus Askiv</b>	163	156	95.71	18.71
<b>Cov Tub Ntxhais Kawm uas Xiam</b>	69	68	98.55	4.41
<b>Cov Me Nyuam Nto Hluas Saws Los</b>	--	--	--	--

Nco Cim Tseg: ELA cov kev ntsuas tau los suav nrog Cov Kev Ntsuam Xyuas Tub Ntxhais Kawm Qhov Kev Txawj Ntse Ib Yam thiab CAA. Qhov "Cov Feem Pua Ua Tau Txog lossis Tshaj" yog laij raws li kev siv tag nrho cov npawb ntawm cov tub ntxhais kawm uas ua tau raws lossis tshaj li cov qauv txheej txheem ntawm Kev Ntsuam Xyuas Kev Txawj Ntse Ib Yam ntxiv rau tag nrho tus npawb ntawm cov tub ntxhais kawm uas ua tau raws cov qauv txheej txheem (piv txwv li, tau txais Theem 3-Sib Hloov Txuav) ntawm CAAs muab faib rau tag nrho tus npawb ntawm cov tub ntxhais kawm uas koom nrog hauv tag nrho ob qho kev ntsuam xyuas.

Nco Cim Tseg: Ob kab sib txuas (--) tshwm sim nyob rau lub zeeg ntawv thaum tus naj npawb ntawm cov tub ntxhais kawm yog kaum lossis tsawg dua, ib yam nkaus li vim hais tias cov naj npawb ntawm cov tub ntxhais kawm hom no nws tsawg dhau rau ntawm kev raug fab xab-tes-tiv lossis txhawm rau pov thaiv ntiag tug ntawm tub ntxhais kawm.

Nco Cim Tseg: Tus naj npawb ntawm cov tub ntxhais kawm uas raug xeeb xam muaj cov tub ntxhais kawm uas tsis tau qhab nia; txawm licias los xij, tus naj npawb ntawm cov tub ntxhais kawm uas rau xeeb tsis yog tus naj npawb uas raug siv los mus xam tej feem puas theem kev ua tau. Tej feem pua theem kev ua tiav raug xam los ntawm kev siv cov tub ntxhais kawm uas muaj khab nia.

**CAASPP Cov Kev Ntsuas Tau Los hauv Feem Kawm Lej ntawm Pawg Tub Ntxhais Kawm Qib Kawm Peb txog Qib Kawm Yim thiab Qib kawm Kaum Ib (Xyoo Kawm Ntawv 2017-18)**

<b>Pab Pawg Tub Ntxhais Kawm</b>	<b>Tag Nrho Kev Rau Npe Nkag</b>	<b>Tus Zauv Tau Ntsuas</b>	<b>Feem Pua Tau Ntsuas</b>	<b>Feem Pua Ua Raws lossis Tshaj</b>
<b>Txhua Tus Tub Ntxhais Kawm</b>	396	384	96.97	14.58
<b>Txiv neej</b>	210	202	96.19	14.36
<b>Poj niam</b>	186	182	97.85	14.84
<b>Neeg Dub lossis Mes Kas</b>	86	82	95.35	9.76
<b>Neeg Mes Kas Is-Dias lossis Neeg</b>	--	--	--	--
<b>Neeg Esxias</b>	107	105	98.13	22.86
<b>Neeg Filipino</b>	--	--	--	--
<b>Neeg Hispanic lossis Latino</b>	165	159	96.36	13.21
<b>Neeg Hawaii lossis Neeg Nyob Pov</b>	16	16	100	6.25
<b>Neeg Tawv Dawb</b>	--	--	--	--
<b>Tsuam Tsoov Ob lossis Ntau Hom</b>	--	--	--	--
<b>Kev Txom Nyem Fab Nyiaj Txiag</b>	327	317	96.94	15.14
<b>Cov Tub Ntxhais Kawm Lus Askiv</b>	163	156	95.71	5.77
<b>Cov Tub Ntxhais Kawm uas Xiam</b>	71	68	95.77	1.47
<b>Cov Me Nyuam Nto Hluas Saws Los</b>	--	--	--	--

Nco Cim Tseg: Cov kev ntsuas tau los txog feem kawm lej suav nrog Cov Kev Ntsuam Xyuas Tub Ntxhais Kawm Qhov Kev Txawj Ntse Ib Yam thiab CAA. Qhov "Cov Feem Pua Ua Tau Txog lossis Tshaj" yog laij raws li kev siv tag nrho cov npawb ntawm cov tub ntxhais kawm uas ua tau raws lossis tshaj li cov qauv txheej txheem ntawm Kev Ntsuam Xyuas Kev Txawj Ntse Ib Yam ntxiv rau tag nrho tus npawb ntawm cov tub ntxhais kawm uas ua tau raws cov qauv txheej txheem (piv txwv li, tau txais Theem 3-Sib Hloov Txuav) ntawm CAAs muab faib rau tag nrho tus npawb ntawm cov tub ntxhais kawm uas koom nrog hauv tag nrho ob qho kev ntsuam xyuas.

Nco Cim Tseg: Ob kab sib txuas (--) tshwm sim nyob rau lub zeeg ntawv thaum tus naj npawb ntawm cov tub ntxhais kawm yog kaum lossis tsawg dua, ib yam nkaus li vim hais tias cov naj npawb ntawm cov tub ntxhais kawm hom no nws tsawg dhau rau ntawm kev raug fab xab-tes-tiv lossis txhawm rau pov thaiv ntiag tug ntawm tub ntxhais kawm.



Nco Cim Tseg: Tus naj npawb ntawm cov tub ntxhais kawm uas raug xeeb xam muaj cov tub ntxhais kawm uas tsis tau qhab nia; txawm licias los xij, tus naj npawb ntawm cov tub ntxhais kawm uas rau xeeb tsis yog tus naj npawb uas raug siv los mus xam tej feem puas theem kev ua tau. Tej feem pua theem kev ua tiav raug xam los ntawm kev siv cov tub ntxhais kawm uas muaj khab nia.

**CAASPP Cov Kev Ntsuas Tau Los hauv Kev Tshawb Fawb rau Txhua Tus Tub Ntxhais Kawm Qib Kawm Tshib, Yim, thiab Kawm**

Ua raws li	Cov Feem Pua ntawm Cov Tub Ntxhais Kawm Lub Rooj Sib Tham lossis Ua Tau Raws Li Lub Xeev Cov Qauv Txheej Txheem					
	Tsev Kawm Ntawv		Koog Tsev Kawm		Lub Xeev	
	2016-17	2017-18	2016-17	2017-18	2016-17	2017-18
<b>Fab Kev Kawm Tshawb</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nco Cim Tseg: Cov Cells uas tsis muaj nuj nqis tsis tas yuav muaj cov ntaub ntawv.

Nco Cim Tseg: Cov ntaub ntawv xyoo 2016-17 thiab xyoo 2017-18 tsis muaj. Lub CDE tab tom tsim ib qho kev soj ntsuam tshib raws li Cov Txheej Txheem Feem Xyaum Kev Xeeb Txawm rau Cov Tsev Kawm Tsoom Fwv Ntiag Tug Hauv Xeev California (CA NGSS). Qhov Kev Kuaj Xyuas Fab Kev Tshawb Fawb Hauv California (CAST) yog tus tsav-kev xeeb nyob rau lub caij nplooj ntoos hlav 2017 thiab kev kuaj sim nyob rau lub caij nplooj ntoos hlav xyoo 2018. Qhov CAST yuav raug tuav tswj thiab saib xyuas nyob thaum lub sij hawm xyoo 2018-19. Txoj Kev Soj Ntsuam Hloov Pauc Chaw Hauv California (CAA) rau kev tshawb fawb tau kuaj ob xyoo (piv txwv li, xyoo 2016-17 thiab xyoo 2017-18) thiab CAA rau Fab Kev Tshawb Fawb yuav raug ua-xeeb hauv xyoo 2018-19.

Nco Cim Tseg: Cov paj tsig kev xeeb Fab Kev Tshawb Fawb muaj xws li qhov CAST thiab qhov CAA rau Fab Kev Tshawb Fawb. Qhov "Cov Feem Pua Ua Tau Txog lossis Tshaj" yog laij raws li kev siv tag nrho cov npawb ntawm cov tub ntxhais kawm uas ua tau raws lossis tshaj li cov qauv txheej txheem ntawm CAST ntxiv rau tag nrho tus npawb ntawm cov tub ntxhais kawm uas ua tau raws cov qauv txheej txheem (piv txwv li, tau txais Theem 3-Sib Hloov Txuav) ntawm CAA rau Fab Kev Tshawb Fawb muab faib rau tag nrho tus npawb ntawm cov tub ntxhais kawm uas koom nrog hauv tag nrho ob qho kev ntsuam xyuas.



**Qhov Kev Pab Kev Kawm Txuj Ci Ua Hauj Lwm (Xyoo Kawm Ntawv 2017-18)**

Lub Tsev Kawm Ntawv Qib Siab thiab Haujlwm Npaj Ua Haujlwm muab kev pabcuam zoo rau txhua lub tsev kawm ntawv hauv Koog Tsev Kawm Hauv Nroog Sacramento thaum lawv tsiv los mus txais ib txoj kev kawm "Linked Learning (Kev Kawm Paub Yam Sib Txuas)" npaj cov tub ntxhais kawm rau kev ua haujlwm thiab cov kev kawm tom qab kawm tiav. Lub koom haum tseem ua haujlwm nrog cov koom haum thiab cov koom haum hauv zej zog thiab cov tsev kawm ntawv qib siab txhawb nqa peb cov tsev kawm ntawv kom npaj tau peb cov tub ntxhais kawm ntawv kom kawm tau zoo tom qab kawm tiav.

Linked Learning yog txoj kev kawm ua haujlwm rau kev kawm uas npaj cov tub ntxhais kawm rau lawv lub neej yav tom ntej: kev npaj rau kev yuav mus kawm tsev kawm qib siab thiab txawj ua haujlwm kom tau zoo hauv chaw ua haujlwm. Cov tub ntxhais kawm ntawv kawm los ntawm txoj haujlwm uas lawv nyiam, kawm cov kev kawm nyuaj thiab cov kev txawj hauv chav kawm thaum tab tom xyaum ua haujlwm thoob ntiaj teb los ntawm kev ua haujlwm. Tsis muaj teeb meem dab tsi uas lawv xav xaiv, Cov tub ntxhais kawm ntawm Linked Learning rau cov laus uas npaj txhij rau kev kawm qib siab, kev ua haujlwm, thiab lub neej tom qab kawm tiav tsev kawm theem siab.

Cov kev pabcuam CTE muaj nyob hauv txhua lub SCUSD cov tsev kawm ntawv theem siab yog txawv thiab tshwj xeeb rau cov kev cai thiab cov kev xav tau ntawm txhua lub tsev kawm ntawv. Cov hauv kev ntawm Kev Kawm Kom Paub Ua Txoj Haujlwm (CTE) sawv cev los ntawm rau kaum ob (12) Fab Kev Lag Luam uas lub xeev tau lees paub.

Cov kev pabcuam thiab cov fab kev kawm ntawm CTE raug txheeb xyuas los ntawm CTE Pawg Neeg Tawm Tswv Yim Ncaj Ncees Hauv Koog Tsev Kawm muaj ntau haiv neeg, nrog rau, tab sis tsis txwv rau, cov koom tes ua lag luam, cov thawj coj hauv zej zog, cov niam txiv, cov tub ntxhais kawm, cov kws qhia ntawv thiab lwm cov neeg nyiam. Pawg neeg sib tham txog kev paub, kev nrhiav neeg, kev tso chaw, thiab tuav tseg cov tub ntxhais kawm theem nrab, theem siab hauv chav kawm CTE; chaw ua haujlwm hauv zos, thiab tsev kawm ntawv/kev ua lag luam. Cov kev kawm hauj lwm tshiab, kev txheeb xyuas thiab nyiaj xtiag tseem yuav muab coj los xyuas dua. Pawg neeg saib xyuas dej num kuj tseem yuav tau pom zoo rau SCUSD Cov Neeg Saib Xyuas Kev Npaj Cov Tswv Yim Kev Kawm.

**Kev Koom Nrog Kawm Txuj Ci Ua Hauj Lwm (Xyoo Kawm Ntawv 2017-18)**

Kev Ntsuas	Cov Hauj Lwm Saib Xyuas Fab Tswv Yim Kev Kawm (CTE) Kev Koom
<b>Tus npawb ntawm cov me nyuam kawm ntawv koom nrog hauv CTE</b>	435
<b>% ntawm cov me nyuam kawm tiav qhov kev kawm CTE thiab tau txais ntawv</b>	10%
<b>% ntawm cov chav kawm CTE qhov nquag kawm feem kev kawm cte lossis qhia</b>	8%

**Feem kev kawm txhawm rau xeeb nkag hauv Tsev Kawm Qib Siab California (UC) thiab/lossis Tsev Kawm Qib Siab Xeev California (CSU)**

UC/CSU Ntsuas Feem Kev Kawm	Feem Pua
<b>2017-18 Cov Me Nyuam Tau Rau Npe Nkag hauv Feem Kev Kawm Xav</b>	96.0
<b>Cov Kawm Tiav Xyoo 2016-17 Uas Kawm Tiav Txhua Feem Kev Kawm</b>	44.9

## Lub Xeev Tej Yam Tseem Ceeb: Lwm Lub Hom Phiaj Ntawm Cov Me Nyuam Kawm Ntawv

SARC muab cov ntsiab lus raws li nram qab no uas muaj seem nrog rau Lub Xeev qhov tseem ceeb ua ntej:  
Lwm Lub Hom Phiaj Ntawm Cov Me Nyuam Kawm Ntawv (Qhov Xaiv Ua Ntej 8):

- Me Nyuam Kawm Ntawv Cov Hom Phiaj hauv feem kev kawm kis las.

### California Cov Kev Ntsuas Tawm Dag Zog Lub Cev (Xyoo Kawm Ntawv 2017-18)

Qib Theem	Feem Puas ntawm Cov Tub Ntxhais Kawm Rooj Siab Tham Tus Qauv ntawm		
	Cov qauv plaub ntawm	Cov qauv tsib ntawm	Cov qauv rau ntawm
9	21.2	23.9	18.7

Nco Cim Tseg: Cov feem pua yuav tsis raug xam thaum tus naj npawb cov tub ntxhais kawm yog kaum lossis tsawg dua, ib yam nkaus li vim hais tias tus naj npawb ntawm cov tub ntxhais kawm hom no nws tsawg heev rau qhov kev raug ntawm fab xab-tes-tic lossis txhawm rau pov thaiv ntiag tug ntawm cov tub ntxhais kawm.

## **C. Kev Koom Tes Nrog**

### **Lub Xeev Tej Yam Tseem Ceeb: Kev Koom Nrog Ntawm Niam Txiv**

SARC muab cov ntsiab lus raws li nram qab no uas muaj seem nrog rau Lub Xeev qhov tseem ceeb ua ntej:  
Kev Koom Nrog Ntawm Niam Txiv (Qhov Xaiv Ua Ntej 3):

- Cov kev pab uas lub tsev kawm hauv nroog tau tsim los nrhiav cov lus pom ntawm niam txiv txhawm rau koj los txiav txim siab rau lub tsev kawm ntawv thiab txhua qhov chaw kawm.

### **Cov Hauv Kev Rau Niam Txiv Koom Nrog (Xyoo Kawm Ntawv 2018-19)**

Tsev Kawm Luther Burbank muaj ib qho chaw rau niam txiv tuaj koom hauv tsev kawm. Qhov chaw rau niam txiv tuaj koom yog muaj ib tug neeg ua hauj lwm puv sij hawm thiab tswj xyuas qhov Parent Home Visit Project (Qhov Kev Tuaj Ntsib Ntawm Cov Niam Txiv), niam txiv thiab cov xib fwb lub rooj sib tham, txhais lus rau niam txiv kev sib tham thiab Lub Tsev Kawm Ntawv Cov Niam Txiv. Tsis tas li, tsib tug niam txiv ua haujlwm nyob rau hauv lub tsev kawm ntawv Lub Koom Haum Tswj Xyuas Teeb Meej. Hu rau Alma Lopez rau kev xav paub ntxiv thiab cov hau kev rau niam txiv tuaj yeem koom nrog tsev kawm ntawv.

Yog xav paub ntxiv, hu rau Alma Lopez ntawm (916) 433-5100, txhuas rau 1037.

## Lub Xeev Tej Yam Tseem Ceeb: Kev Koom Nrog ntawm Cov Me Nyuam Yaus

SARC muab cov ntsiab lus raws li nram qab no uas muaj seem nrog rau Lub Xeev qhov tseem ceeb ua ntej: Kev Koom Nrog ntawm Cov Me Nyuam Yaus (Qhov Xaiv Ua Ntej 5):

- Ntaus nqi kev tawm ntawv hauv tsev kawm theem siab; thiab
- Ntaus nqi cov kawm tiav tsev kawm theem siab.

### Ntaus Nqi Cov Tawm Ntawv thiab Cov Kawm Tiav (Ntaus Nqi Kev Kawm Hauv Plaub Xyoo)

Qhov Cim Ntsuas	Tsev Kawm Ntawv			Koog Tsev Kawm			Lub Xeev		
	2014-	2015-	2016-	2014-	2015-	2016-	2014-	2015-	2016-
<b>Ntau Nqi Kev</b>	6.5	9.7	6.9	8.9	9.9	8.8	10.7	9.7	9.1
<b>Tus Nqi</b>	86.2	82.6	84.3	80.3	81.4	82.5	82.3	83.8	82.7

Rau cov qaub mis xam rau xyoo 2016-17 tau muab cov ntaub ntawv kawm tiav, saib daim 2017-18 Cov Ntsiab Lus Cov Ntsiab Lus hauv cov ntawv SARC web page ntawm <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.

### Kev Kawm Tiav Tsev Kawm Theem Siab Yam Yuav Tsum Tau Kawm Tiav - Chav Kawm Tiav ntawm xyoo 2017 (Ntaus Nqi Ib-Xyoo)

Pab pawg	Kev Kawm Tiav Hauv Chav ntawm Xyoo 2017		
	Tsev Kawm	Koog Tsev Kawm	Lub Xeev
<b>Txhua Tus Tub Ntxhais Kawm</b>	83.0	82.7	88.7
<b>Neeg Dub lossis Mes Kas Asfablibkas</b>	66.7	74.1	82.2
<b>Neeg Mes Kas Is-Dias lossis Neeg</b>	100.0	76.9	82.8
<b>Neeg Esxias</b>	96.6	91.0	94.9
<b>Neeg Filipino</b>	100.0	95.7	93.5
<b>Neeg Hispanic lossis Latino</b>	85.1	82.8	86.5
<b>Neeg Ib Txwm Nyob Hawaii/Pacific</b>	78.3	73.1	88.6
<b>Neeg Tawv Dawb</b>	57.9	81.1	92.1
<b>Tsuam Tsoov Ob lossis Ntau Hom Neeg</b>	81.8	86.3	91.2
<b>Kev Txom Nyem Fab Nyiaj Txiag</b>	84.8	84.6	88.6
<b>Cov Tub Ntxhais Kawm Lus Askiv</b>	82.8	64.9	56.7
<b>Cov Tub Ntxhais Kawm uas Xiam Oob</b>	62.3	58.5	67.1
<b>Cov Me Nyuam Nto Hluas Saws Los Tu</b>	0.0	60.9	74.1

## Lub Xeev Tej Yam Tseem Ceeb: Kev Nyab Xeeb Hauv Tsev kawm

SARC muab cov ntsiab lus raws li nram qab no uas muaj seem nrog rau Lub Xeev qhov tseem ceeb ua ntej: Kev Nyab Xeeb Hauv Tsev Kawm Ntawv (Qhov Xaiv Ua Ntej 6):

- Ntaus nqi cov me nyuam raug ncuu kev kawm;
- Ntaus nqi cov me nyuam raug laij tawm; thiab
- Lwm yam kev ntsuas hauv zej zog txog kev nyab xeeb.

### Kev Ncuu Kev Kawm thiab Laij Tawm

Ntaus Nqi	Tsev Kawm Ntawv			Koog Tsev Kawm			Lub Xeev		
	2015-	2016-	2017-	2015-	2016-	2017-	2015-	2016-	2017-
<b>Kev ncuu kev</b>	13.6	11.6	10.2	5.8	6.3	6.2	3.7	3.7	3.5
<b>Kev laij</b>	0.1	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1

### Npaj Kev Nyab Xeeb Hauv Tsev Kawm (Xyoo Kawm Ntawv 2018-19)

Sacramento City Unified School District (Koog Tsev Kawm hauv Nroog Sacramento)  
Kev Npaj Saib Xyuas Kev Nyab Xeeb Hauv Tsev Kawm Ntawv Xyoo2018-2019

- Tshooj 1..... Kev Txhawj Xeeb Txog Kev Sib Txuas Lus  
Tshooj 2.....Cov Txheej Txheem Xwm Txheej Kub Ntxhov Hauv Tsev Kawm:  
(a) Cov Lus Teb Ntawm Kev Xauv  
(b) Hluav Taws Kub  
(c) Kev Phom Sij ntawm Foob Pob, Kev Kuaj Xyuas Kev Phom Sij ntawm Foob Pob  
(d) Cov Neeg Nyiam Tua Phom  
(e) Kev Phom Sij Tshuaj Khes Mis  
(f) Huab Cua Tsis Zoo Heev / Hluav Taws Tuag (Nroog Sacramento)  
Tshooj 3.....Cov Txheej Txheem Xwm Txheej Av Qeeg  
Tshooj 4.....Hauv Lub Tsev Kawm Siv Lub Tsev Kawm Ua Lub Zej Zog Qhov Chaw Nkaum \*\*  
Tshooj 5.....Cov Cai Hauv Lub Nroog Cuam Tshuam Txog Kev Nyab Xeeb thiab Txoj Cai Tub Ntxhais Kawm Ploj:  
(a) Pawg Tuav Tswj Tsab Cai 5021: Tus Saib Xyuas thiab Niam Txiv Cov Cai  
(b) Cov Cai Hais Qhia Txog Kev Ua Phem Rau Menyuum Yaus  
(c) Kev Ntsuam Xyuas Txog Kev Pheej Muaj Teeb Meem Tua Tus Kheej  
(d) Txoj Cai Tub Ntxhais Kawm Ploj  
Tshooj 6.....Cov Cai thiab Cov Txheej Txheem Daws Tub Ntxhais Kawm Sib Thab Plaub  
Tshooj 7.....Kev Ceebtoom Rau Tub Ntxhais Kawm Txog Yam Phom Sij / Tsab Email Ceebtoom Tuaj Ntawm Chav Haujlwm IT.  
Tshooj 8.....Qhov Kev Npaj Noj Qab Nyob Zoo  
Tshooj 9.....Phau Ntawv Qhia Hauv Koog Tsev Kawm  
\*\* Txhawm rau txiv txim los ntawm American Red Cross thiab Lub Chaw Haujlwm Pab Cuam Xwm Txheej Kub Ntxhov  
Tshooj 10.....Feem Thib I: Xwm Txheej Ntawm Kev Sib Cuag Mus Los  
Feem Thib II: Xwm Txheej Thaj Chaw/Lub Tsev Kawm  
Tshooj 11.....Cov Cai Kab Ke Tuav Tswj Teebmeem Hauv Tsev Kawm (ICS) thiab Pab Pawg ua haujlwm ICS  
Tshooj 12.....Cov Txheej Txheem Kev Sib Txuas Lus Hauv Tsev Kawm  
Tshooj 12 (a).....Cov Xovtooj Hu Thaum Xwm Txheej Kub Ntxhov  
Tshooj 13.....Qhov Kev Kawm Ua Ntej thiab Tom Qab Lawj Ntawv - Cov Neeg Dhia Dej Num thiab Cov Npawb Xovtooj Tiv Toj / Cov Hnub thiab Cov Sij Hawm Ua Haujlwm Hauv Lub Chaw Kawm  
Tshooj 14.....Cov Txheej Txheem Kev Ruaj Ntseg ntawm Cov Cai Kev Nkage & Kev Tawm Hauv Tsev Kawm thiab Cov Duab Txoj Kev  
Tshooj 15.....Cov Kev Npaj Rooj Sib Tham ntawm Tsev Neeg Hauv Tsev Kawm  
Tshooj 15 (a)..... Ntu Cov Rooj Sib Tham  
Tshooj 16.....Cov Kev Muab Qib Hauv Tsev Kawm Rau Cov Tub Ntxhais Kawm/Neeg Ua Haujlwm Cov Kev Xav Tau Tshwj Xeeb  
Tshooj 16 (a).....Lub Tsev Kawm Qhov Ntsuas rau Xav Tau Kev Pab Tshwj Xeeb ntawm Tus Leej Neeg

Tshooj 17.....Lub Tsev Kawm Cov Npe Pab Pawg Saib Xyuas Kev Nyab Xeeb thiab Qhov Kev Tso Cai ntawm CSSP  
Tshooj 18..... Phau Ntawv Qhia Txog Cov Neeg Ua Haujlwm/Lub Tsev Kawm  
Tshooj 19.....Daim Duab Qhia Hauv Lub Tsev Kawm (Thov Ntau Cim Rau Txhua Chav Kawm)  
Tshooj 20.....QHOV KEV XAIV-Cov Ntaub Ntawv Kev Nyab Xeeb Tshwj Xeeb Ntxiv Hauv Lub Tsev Kawm

\*Kev Ntseeg Siab

Cov Kev Npaj Kev Nyab Xeeb Yam Sib Koom Tes rau lub Sacramento City Unified School District tau muab hloov kho dua txhua xyoo los xyuas kom meej cov ntsiab lus ntawm cov kev npaj kom nyob raws cai thiab hloov tshiab los qhia cov ntsiab lus ntawm Tshooj 32282 ntawm xyoo 2018 hauv California Education Code (Tus Zauv Kev Kawm). Lub tswv yim no yog ib qho haujlwm ua tiav raws li Feem Kev Nyab Xeeb huav Tsev Kawm thiab Sacramento Police Department (Fab Hauj Lwm Tub Ceev Xwm Hauv Nroog Sacramento) los nrhiav cov lus qhia thiab cov tswv yim tshiab los ntawm cov kws tshaj lij mus txuas ntxiv.

## D. Lwm cov ntaub ntawv txog SARC

Cov ntaub ntawv hauv nqi lus kawm no yog yuav tsum tau nyob hauv SARC tab sis tsis suav nrog hauv lub xeev qhov xaiv ua ntej rau LCFF.

### Nruab Nrab Ntawm Qhov Coob Thiab Tsawg Hauv Chav Kawm thiab Kev Qhia Ntawv (Tsev Kawm Theem Qis)

Qib Theem	Nruab Nrab Chav Kawm Qhov Coob Tsawg	2015-16			Nruab Nrab Chav Kawm Qhov Coob Tsawg	2016-17			Nruab Nrab Chav Kawm Qhov Coob Tsawg	2017-18		
		Nab Npawb ntawm Cov Chav Kawm				Nab Npawb ntawm Cov Chav Kawm				Nab Npawb ntawm Cov Chav Kawm		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Lwm tus												

Nab pawb ntawm chav kawm qhia pom tias muaj pes tsawg chav kawm tsis haum raws li txhua qhov coob tsawg (tus npawb ntawm tag nrho cov tub ntxhais kawm toj ib chav).

\*\*“Lwm” hom yog rau cov chav kawm uas ntau qib kom ua ke.

**Nruab Nrab Ntawm Qhov Coob Thiab Tsawg Hauv Chav Kawm thiab Kev Qhia Ntawv (Tsev Kawm Theem Nrab)**

Ua raws li	2015-16				2016-17				2017-18			
	Nruab Nrab Chav Kawm Qhov Coob Tsawg	Tus Lej Cov Chav Kawm			Nruab Nrab Chav Kawm Qhov Coob Tsawg	Tus Lej Cov Chav Kawm			Nruab Nrab Chav Kawm Qhov Coob Tsawg	Tus Lej Cov Chav Kawm		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
<b>Fab Lus</b>	18.0	45	31	2	20.0	40	40	5	18.0	48	35	4
<b>Fab Kev</b>	27.0	2	24	2	27.0	3	5	5	28.0	4	43	7
<b>Fab Kev Tshawb Fawb</b>	25.0	15	25	8	26.0	13	31	5	24.0	14	34	6
<b>Kev Paub Txog Tib Neeg</b>	25.0	24	41	6	25.0	17	46	7	28.0	10	35	20

Nco Cim Tseg: Nab pawb ntawm chav kawm qhia pom tias muaj pes tsawg chav kawm tsis haum raws li txhua qhov coob tsawg (tus npawb ntawm tag nrho cov tub ntxhais kawm toj ib chav). Ntawm tsev kawm theem nrab, cov ntaub ntawv no hais qhia raws li feem kev kawm tsis yog hais daws Qib kawm.



**Cov Kws Sab Laj Kev Kawm thiab Lwm Cov Neeg Ua Hauj Lwm Pab Txhawb (Xyoo Kawm Ntawv 2017-18)**

<b>Ncauj Lus</b>	<b>Tus Lej ntawm Ncuaj Sij Hawm Yam Npov Npo Uas Sib Npaug (Full Time Equivalent, FTE) Kev Xaiv Rau Lub Tsev Kawm</b>	<b>Qhov Nruab Nrab ntawm Cov Tub Ntxhais Kawm Tuaj Tus Kws Sab Laj Kev Kawm</b>
<b>Tus Kws Sab Laj Kev Kawm</b>	4.0	281
<b>Kws sab laj (Kev Kawm Txog Tib Neeg/Tus Cwj Pwm lossis Kev Txhim Kho Ua Hauj Lwm)</b>	2.0	N/A
<b>Tus Xib Fwb Chav Nyeem Ntawv Hauv Xov Xwm (chav nyeem ntawv)</b>	1.0	N/A
<b>Tus Neeg Ua Hauj Lwm Pab Cuam Kev Nyeem Ntawv (tus pab cuam kws tshaj lij)</b>	0	N/A
<b>Tus kws npliag siab</b>	0	N/A
<b>Neeg Ua Hauj Lwm Pab Zej Tsoom</b>	0	N/A
<b>Kws Saib Neeg Mob</b>	0	N/A
<b>Kws Tshaj Lij Kho Hais Lus/Pab Hais Lus/Kho</b>	0	N/A
<b>Kws Tshaj Lij Chaw Pab (tsis qhia</b>	5.0	N/A
<b>Lwm yam</b>	0	N/A

Nco Cim Tseg: Cov Cells uas tsis muaj nuj nqis tsis tas yuav muaj cov ntaub ntawv.

\*Ib Lub Sij Hawm Puv Hnub (FTE) npaum li ib tus neeg ua hauj lwm puv hnub; ib tus FTE tuaj yeem sawv cev rau ob tus neeg koom ua hauj lwm ib leeg ua hauj lwm 50 feem pua ntawm ib hnub.

**Cov Nyiaj Siv Toj Ib Tus Me Nyuam Kawm Ntawv thiab Ib Tus Kws Qhia Hauv Tsev Kawm Cov Nyiaj Hli (Peev Nyiaj Xyoo 2016-17)**

Theem	Kev Siv Nyiaj rau Ib Tug Tub Ntxhais Kawm			Nraub nrab Tus Xib Fwb Nyiaj Hli
	Tag Nrho	Ntxiv Rau/ Muaj Qhov Txwv	Lub Hauv Paus/ Tsis Muaj Qhov Txwv	
<b>Chaw Kawm Ntawv</b>	\$10,210	\$4,123	\$6,087	\$72,627
<b>Koog Tsev Kawm</b>	N/A	N/A	\$6,048	\$72,113
<b>Feem Pua Qhov Sib Txawv: Chaw</b>	N/A	N/A	-3.4	-8.3
<b>Lub Xeev</b>	N/A	N/A	\$7,125	\$80,764
<b>Feem Pua Qhov Sib Txawv: Chaw</b>	N/A	N/A	-11.8	-20.1

Nco Cim Tseg: Cov Cells uas tsis muaj nuj nqis tsis tas yuav muaj cov ntaub ntawv.

**Lub California Department of Education tau muab tswv yim rau LEAs thaum lub Yim Hli 1, 2018, txog kev siv xam cov kev siv nyiaj hauv tsev kawm ntawv ib tus nyuam twg uas yuav raug tshaj tawm rau xyoo 2018-19.**

**Hom ntawm Cov Peev Nyiaj Pab (Xyoo Kawm Ntawv 2017-18)**

SCUSD thiab cov koog tsev kawm ntawv muab cov kev txhawb pab thiab kev pab cuam raws hom nyiaj pab thiab lwm qhov chaw tau los txhawm rau pab cov kev xav tau ntawm cov tub ntxhais kawm, suav nrog GATE, cov tub ntxhais kawm xiam oob khab thiab cov kawm paub lus Askiv. Cov kev pab thiab cov kev pab cuam muaj xws li kev pab txhawb kom paub zoo, cov dej num kev koom nrog ntawm tsev neeg, kev txhawb pab cov khoom siv cob qhia, thiab cov kev txhawb pab txoj kev kawm, kev sib cuag mus los thiab tus cwj pwm los pab peb cov tub ntxhais kawm kom ua tau raws qib theem kev npaj txhij, kev txhawj ntawm Cov Qauv Ntsuas Hauv Xeev Califor (California Common Core State Standards, CCSS), thiab cov kev npaj txhim no lub tsev kawm thiab tus neeg saib xyuas. Lub tsev kawm Luther Burbank High School thiab koog tsev kawm cov kev txhawb pab thiab kev pabcuam muaj xws li:

- Txo tus xibfwb: cov feem ntawm cov tub ntxhais kawm
- Cov khoom thev naus laus zis thiab cov ntawv nyeem ntxiv thiab lej
- Kev qhia
- Cov chav kawm ntxiv hnuv kawm
- Cov Nqi rau Cov Tub Ntxhais Kawm Npav Chawm Lawm Txawv Teb Chaws
- Cov neeg pab qhia ob yam lus thiab cov khoom siv cob qhia
- Cov chav kawm ob hom lus.

Thov nrog koj tus nyuam tus thawj saib xyuas tsev kawm ntawv paub txog cov kev pabcuam tshwj xeeb rau koj tus nyuam lub tsev kawm ntawv.

**Kws Qhia Ntawv thiab Cov Ua Hauj Lwm Tswjhw m Cov Nyiaj Hli (Xyoo Kawm Ntawv 2016-17)**

<b>Hom Kev Kawm</b>	<b>Tus Qib Koog Tsev Kawm</b>	<b>Tus Qib Nrab Hauv Xeev rau Cov Koog Tsev Kawm Nyob Tib Hom</b>
<b>Kws Qhia Ntawv Cov Nyiaj Hli Theem Pib</b>	\$43,472	\$47,903
<b>Kws Qhia Ntawv Cov Nyiaj Hli Theem Nruab Nrab</b>	\$62,117	\$74,481
<b>Kws Qhia Ntawv Cov Nyiaj Hli Theem Siab Kawg</b>	\$93,765	\$98,269
<b>Qhov Nruab Nrab Thawj Tsev Kawm Ntawv Cov Nyiaj Hli (Tsev kawm theem qis)</b>	\$120,748	\$123,495
<b>Qhov Nruab Nrab Thawj Tsev Kawm Ntawv Cov Nyiaj Hli (Tsev kawm theem nrab)</b>	\$127,364	\$129,482
<b>Qhov Nruab Nrab Thawj Tsev Kawm Ntawv Cov Nyiaj Hli (Tsev kawm theem siab)</b>	\$139,247	\$142,414
<b>Tus Thawj Saib Xyuas Cov Nyiaj Hli</b>	\$290,000	\$271,429
<b>Feem Pua ntawm Cov Peev Nyiaj rau Cov Kws Qhia Ntawv Li Nyiaj Hli</b>	31.0	35.0
<b>Feem Pua ntawm Cov Peev Nyiaj rau Cov Tswj Hwm Li Nyiaj Hli</b>	5.0	5.0

Txog cov ntaub ntawv ntau ntxiv ntawm cov nyiaj hli, saib ntawm CDE Daim Ntawv Qhia Txog Nyiaj Hli thiab Cov Nyiaj Pab Nplooj Web ntawm <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

**Chav Kawm Siab (Advanced Placement, AP) (Xyoo Kawm Ntawv 2017-18)**

<b>Ua raws li</b>	<b>Tus Lej ntawm Chav Kawm AP</b>	<b>Feem Pua ntawm Cov Tub</b>
<b>Chav Kawm Khoos Pis Tawj</b>	0	N/A
<b>Fab Lus Askiv</b>	0	N/A
<b>Cov Txuj Ci Lub Cev thiab Kev</b>	0	N/A
<b>Fab Lus Txawv Teb Chaws</b>	2	N/A
<b>Fab Kev Kawm Lej</b>	0	N/A
<b>Fab Kev Tshawb Fawb</b>	0	N/A
<b>Kev Paub Txog Tib Neeg</b>	0	N/A
<b>Txhua fab kev kawm</b>	2	3.5

Cov Cells uas tsis muaj nuj nqis tsis tas yuav muaj cov ntaub ntawv.

\*Qhov uas muaj tub ntxhais kawm qhov kev rau npe nkag ntawm yam tsawg kawg yog ib tus tub ntxhais kawm.

## **Kev Txhim Kho Txoj Hauj Lwm (Ze Tshaj Rau Peb Xyoos Tam Sim No)**

Kom to taub txog lub zeem muag (homphiaj) ntawm Sacramento City Unified School District (Koog Tsev Kawm Hauv Nroog Sacramento) yog npaj rau txhua tus tub ntxhais kawm ntawv uas yuavmus kawm hauv tsev kawm qib siab thiab npaj mus ua haujlwm, nws yog qhov tseem ceeb uas koog tsev kawm yuav muab cov hwv tsam yam zoo tshaj plaws los ntxiv nws cov txeej teg kev ua haujlwm los ntawm nws cov neeg tuav haujlwm thiab cov xibfwb qhia ntawv.

Txog qhov kawg ntawv, koog tsev kawm tau tsim qhov kev txhawb pab txoj haujlwm kom tau zoo uas hais txog Kev Nyeem Sau Ntawv (suav nrog Txheej Txheem Qauv Tseem Ceeb ntawm Kev Kawm Paub Txheej Teg Lus Askiv (ELA)), Cov Neeg Kawm Paub Ntawv Askiv, Qhov Sib Txawv ntawm Cov Lus Qhia, Cov Ntaub Ntawv Nug Xyuas, Kev Qhia thiab Kev Kawm Txog Kab Lis Kev Cai thiab Hom Lus thiab Kev Nkag Siab Cov Ntsiab Lus ntawm Fab Kev Kawm Lej. Cov hwv tsam kev kawm paub uas txhawb rau qhov kev txhawb pab no raug tuav kho mus raws seem yam ruaj ntseg ntawm cov kev xav tau ntawm pab cov leej neeg hauv cov tsev kawm, thiab peb lub tswvyim npaj nqis tes ua, thiab ncig mus txog txhua fab feem ntawm kev xyaum tom tsev kawm: kev xav txog fab kev kawm, kev nqis tes cob qhia, kev ntsuam xyuas rau txoj kev kawm, thiab paub txog kev tawm qauv.

Ntxiv nrog rau qhov chaw ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv thiab cov hwm tsam kev kev paub ua haujlwm kom tau zoo, kev sib koom tes sib koom ua ke Hnub Thursday los muab lub sijhawm zoo rau cov xibfwb los koom rau cov kev kawm paub txoj haujlwm ntawm lawv cov tsev kawm ntawv tsom kwm rau lawv cov ntsiab lus kev txhawj ntse, qhov zoo ntawm kev txhawb lawv cov kev ua yeeb yam, kev txhim kho cov tswv yim ntsuam xyuas, thiab kev txhawb kom sib faib qhov kev paub txog lub luag haujlwm.